

Megjelenik minden vasárnap.
Előfizetési bérlet a kifejezett felmondásig fennáll.
Reklamációk: előfizetési ügyben a kiadó hivatalhoz, hirdetési ügyben a nyomdához és szerkesztési ügyben a felelős szerkesztőhöz küldendők.
Kéziratok, melyek nem adatnak vissza, legkésőbb minden kedd (apró hirdetés minden szerda) d. e. 10 óráig küldendők be kizárólag „Muravidék” szerk. M. Sobota” címre.
Szerkesztő — tulajdonos
KÜHAR ISTVÁN.

MURAVIDEK

Murától és Muraköz heti értesítője
Informativni tednik za Prekmurje in Medjimurje

Előfizetési ára: Belföldön negyedévre 15 Din., félévre 30 Din egész évre 60 Din. Minden más európai államba csak előre fizetve s legalább fél évre 40 Din., egész évre 80 Din. Amerika bármely államába csak egy évre és előre fizetve két (2) USA Dollár.

Hirdetési ár □ cm-ként: Szövegközt és nyílttér 1.25 Din., rendezés 0.75 Din., apróhirdetés 0.50 Din és az illeték; többszörinél engedmény. — Hirdetéseket kizárólag a „Prekmurska Tiskarna” veszi fel és számolja el.

Csekk számla száma: 12980.

X. Évf.

Murska Sobota, 1931. augusztus 22.

34. Szám.

Gondoljon

mindenki naponként néhány pillanatig a világbékére...

Igen érdekes levél érkezett Párizsból. A levelet Helene du Pasquier írta alá. Ez a levél tulajdonképpen felhívás az egész világhoz. Itt adjuk a szövegét:

— Felvetek egy ötletet, amelyet meg lehet valósítani és amely hasznára válhat az egész világnak a mai zavaros időkben.

— Számos művet alkottak az utóbbi időben azzal a céllal, hogy megerősítsék a világbékét.

— De talán lehetne ezenkívül is tenni valamit. Mindenkire vár egy kis egyéni feladat, amelyből a tömegek óriási munkája alakulhat ki.

— Arról van szó, hogy *mindenki mindennap egy bizonyos órában* (tekintettel a különböző országok időkülönbségeire, minden országban akkor, amikor ott dél van) *öt percig, vagy ha ez sok, néhány másodpercig gondolatait teljes intenzitással koncentrálja a béke vágyára.*

— Azok, akik hisznek az akaratátvitelben és az emberi lényekből sugárzó radioaktív energiában, el fogják ismerni, hogy ezek a „békesugarak” mindennap egy-egy új erőt produkálnak, amely idővel rendkívül hatalmasra fejlődhet.

— Még jobban megértik ezt azok, akik hisznek valamely valóságban és akik hisznek a közös ima erejében.

— De még a meggyőződéses materialisták is elismerhetik, hogyha mindennap rendszeresen gondolnak a békére, ezzel megerősítik önmagukban a békerevágyó meggyőződést.

Azt hiszem, ez nem lehetetlen ajánlat. A szellem könnyen koncentrálna magát egy bizonyos eszmére, nialatt kezünk valamilyen munkát végez, vagy az uccán járunk-kelünk.

— *Ezért megalapítottuk az Uni-Pax világszövetséget.* Ez egy csendes szövetség, de hatalmasra fejlődhet és kiterjedhet az egész világra. Felszólítunk mindenkit, aki hajlandó naponta néhány percet a gondolataiból a béke ügyének áldozni, hogy csatlakozzék hozzánk.

— Nem felemelő és csodálatos-e az a tudat, hogy egy bizonyos pillanatban minden élő ember, fajra és vallásra való különbség nélkül, a béke jegyében egyesíti gondolatait és energiáit, hogy véget vessen a háborúnak, amely meggyalázza a világot.

— Mindennap egy bizonyos pillanatban sokmillió száz és száz fogja teljes hittel ismételni: „ameddig mi ittvagyunk, nem lesz többé háború.”

Helene du Pasquier.

A csatlakozást be lehet jelezni a következő címen: Madame H. du Pasquier, 9. Rue Solferino, Paris. Elegendő, ha a nevet és esetleg a címet küldik be.

Valószínűleg Pasquier kisaszony is megunta azokat a külpolitikai nyilatkozatokat, amelyek folyton arról szólnak, hogy *egyik*

állam sem akar háborút, de azért ijesztő számadatok fekszenek előttünk minden állam hadi költségvetéseiről. Felveti tehát a gondolatot, hogy a nap bizonyos órájában mindenki teljes erővel a világbéke vágyára koncentrálja összes gondolatait öt percig, vagy legalább néhány másodpercig.

A jelek azt mutatják, hogy ennek az elgondolásnak nagy sikere van. Mert jelenti az egyszerű gondolat győzelmét a zürzavar felett. Már torkig vagyunk a hozzáértőkkel, az illetékesekkel, a megbízható forrásokkal, az egyedüli hivatottakkal, a csukott ajtók mögött való — fontos és nagyjelentőségű — tárgyalásokkal. — Nagyon egyszerű és szép élni, — csak hagyjanak bennünket élni!

Politikai hírek.

Öfelsége Alakszandar király trónralépésének tizedik évfordulója alkalmából az ország minden vallásu templomában a helyi hatóságokkal megbeszélte időben 16.-án és 17.-én hálaadó isteni tiszteleteket tartottak, amelyek nemcsak a hivatalos közegek, hanem az ország minden társadalmi osztálya a legnagyobb ünnepies lelkesedéssel vett részt. Igen sok városban ezen alkalomból ünnepélyeket, diszkozyuléseket, emléktábla leleplezéseket tartottak, tűzijátékokkal és hangversenyekkel. Legtöbb helyen a harangok félóránál szólnak.

Az új utlevek. A belügyminiszterium kiadott rendelete szerint a jelenleg használatos utlevek ez év szeptember elsején érvényüket veszítik és ettől a naptól az új utlevek érvényesek. A külügyminiszteriummal történt megállapodás szerint az európai országokban székelő jugoszláv képviselők szeptember elsejéig, a tengeren túli külképviseletek október elsejéig cserélik be a régi utleveleket.

Az osztrák-mémet vámunió vitája a hágai törvényszék előtt véget ért. A nyilvános vita folyamán Pilotti olasz megbízott hangsúlyozta, hogy a vámunió tervét a Népszövetség elé kellett volna terjeszteni, mert ez a forma nem egyeztethető össze a saint-germaini békeszerződéssel.

Amerikai flotta 15 év alatt olyan erős lesz, mint az angol. A program végrehajtása 800—1000 millió dollárba fog kerülni.

Magyarországon a nemrég lefolyt képviselő választások alkalmából huszonekét petíciót adtak be, vagyis ennyi választás érvényességét perlik. A többi között dr. Némethy Vilmos is petícióval támadja a Lenti (volt Alsó Lendva) kerületben megválasztott Csák Károly képviselő mandátumának érvényességét.

Bécsben nagy szovjet kémkedést leplezett le a rendőrség. Többeket letartóztattak, köztük egy orosz nőt is, ki eddig mindig osztráknak adta ki magát. A letartóztatottak lakásán a rendőrség különböző jelentéseket és fegyvereket is foglalt le.

Musszolini meglátogatja a pápát a Vatikánban. Musszolini a legközelebbi hetekben meglátogatja a Vatikánt és találkozni fog a pápával. A legutóbbi izgalmas hónapok harcai után az egyház és az olasz állam küszöbön álló kibékülésének híre élénk feltűnést kelt. Ugy hírik, hogy az ünnepélyes fogadtatásra már minden előkészület megtörtént. Valószínű, hogy a látogatás augusztus utolsó napjaiban fog megtörténni.

A bázeli bankárbizottság három hónapra meghosszabbította a magyarországi rövid lejáratu hiteleket. E hitelek összege 52 millió dollár, amelyből az amerikai bankoknak 20 millió dollár esik.

Spanyolországban szekulárizáció lesz. Az alkotmány tervezetének elkészítésével megbízott bizottság megállapította azt a szöveget, mely az egyház és az állam viszonyát szabályozza. Így hangzik: Spanyolországban nincs államvallás: Az állam nem

XVI. ZÁGREBI MINTAVÁSÁR

29. VIII. — 7. IX. 1931.

Általános nemzetközi nagy mintavásár

különleges vásárokkal

Építészeti	Gyapjú és kender kiállítás és vásár
Szálloda-háztartás-konyha	Szövöttáru
Élelmezési ipar	Szörme és bőr
Földmívelés	Papír
Házi kisipar	Egészségügyi kiállítás

5. és 6. IX. 1931.

Hazai és külföldi tenyészállat kiállítás és vásár.

Előre beszerzett vásári igazolvánnyal Jugoszláv vasutakon és adriai hajókon 50% szomszéd államokban pedig 25 30% a kedvezmény. 3

támogat vallásos jellegű intézményeket. A vallásos rendezeteket feloszlatták és vagyonukat szekularizálják.

Az osztrák-magyar kereskedelmi szerződés iratait Bécsben kicserélték. A szóbanforgó szerződés már ez évi július hó tizenkilencedikén életbe lépett.

Magyarországon a képviselőház üléseit bizonytalan időre elnapolták. A kormány mellett egy 33 tagból álló bizottság dolgozik, amely a mai válságos helyzet megjavításán van hivatva működni.

Mussolini Berlinbe készül. A római olasz-német tárgyalások eredménye az, hogy az államférfiak meg egyeztek abban, hogy az elkövetkező leszerelési tárgyalások sikerét a konferencián föltétlenül biztosítani kell. Megállapodtak abban, hogy valamennyi állam kormányának bizalomteljes együttműködésre van szüksége. Brüning kancellár megbízta Musszolinét, hogy látogasson el a német fővárosba. Az olasz miniszterelnök köszönettel fogadta a meghívást s kijelentette, hogy már a legközelebbi időben közölni fogja, hogy mikor viszozza a német miniszterek látogatását Berlinben.

Poroszország népe bizalmat szavazott a Brüning kormányának. A 26 millió szavazó közül csak 9 millió szavazott az országgyűlés feloszlátása mellett. Így a népszavazás a szélsőséges elemek teljes kudarcával végződött. A poroszországi népszavazás eredménye nagy mértékben enyhítette az európai pénzügyi és gazdasági nyomást s a világ bankárai már most sietni fognak Németország felsegítésére. A pénzügyvilág csak ennek a szavazásnak az eredményére várt s már most biztosra veszik a francia államférfiak berlini látogatását is rövid időn belül.

A Nemzetek Szövetségének 12. ülészaka szeptember hetedikén nyílik meg.

Uj világepítés.

Hári Lipót ev. lelkész.

Azt a századot, amelyben élünk szeretjük az idegesség, rohanás századának nevezni. Nagy városokban hullámzó sürgés-forgást, értelmetlen összevisszaságot lát az ember. Emberek, érdekek, harcok világa ez. Mindenki fut és siet, mindenki akar valamit, mintha mindenkinek elodázhatatlan célja lenne. Az egyik ember kenyér után rohan, a másiknak fény, csillogás, pompa kell, a harmadik protekcióért és állásért könyörög.

Ez a kép azt a benyomást kelti bennünk, hogy ebben a furcsa túlekedésben nincs sehol mélység, csak ideges és gyors áttekintés. Nincs néma csend, csak zakatoló, dübörgő és velőig menő lármá. Ugy látszik, mintha a világ minden pillanatban valamilyen idegen, ismeretlen alak akarna formálódni, hogy felismerhetlenségig keveredjen össze benne mindaz, amit célnak, váagnak, érdekek nevezünk.

Nemzetek, országok, birodalmak életében is a mindent kockára tevő erőfeszítések, az új megoldásokat ígérő politikai pártok jelszavai, a megmérhetetlen gyorsasággal rohanó életérdekek összeütközései mutatkoznak és hallatszanak mindenfelől. Itt is, ott is durva kihasználás, visszaélés, furcsaság tűnik elibénk. Elégedetlenek, nincstelenek, munkanélküliek jajszavát halljuk. Világforrongás, világgazdasági válság vészharangjai jelzik, hogy ebben a rettenetes zürzavarban hiba van valahol. Elméleteket állítanak fel arra vonatkozóan, hol kellene egy új világepítés munkáját elkezdni, nemzetek lépnek szövetségre, gyűléseket, konferenciákat tartanak, jónak vélt eszméket, elveket hirdetnek, gazdasági racionalizmusról beszélnek és még sok egyébről, de ez magában véve mind hiábavaló és nem segít.

Emberek és országok küzdenek és bukdácsolnak a ma gondjaiban és szenvedéseiben. Apróbb és nagyobb tragédiákat perget az élet. Nem jó visszanézni, mert mindig úgy érezzük, hogy valami félelmetesen szörnyű, véres árny jár a nyomunkban. Emberek és országok életében egyaránt félelem és aggodalom tapasztalható. A jelen szomorúsága, a javulást nem ígérő bizonytalan és sötét jövő, a szegény emberek mindennapi kenyérgondja, a hozzánk tartozóink nélkülözése sokszor olyan rettenetes sullyal nehezedik ránk, hogy szeretnénk feltenni a kérdést: Hát mi is lesz velünk? Hát hába küzdünk és fáradozunk? Hát hol a hiba, mihez kezdünk, mit tegyünk, mi lenne a legjobb?

Manapság feleletet keresnek ezekre a kérdésekre a gazdasági és szellemi élet elismert kiválóságai, társadalmi vezetők, politikusok, tudósok éppen úgy, mint szalmafedeles kunyhók görnyedtvállu, megtépett ruhájú lakói. Az egész világon észlelhető kábító, lüktető és értelmetlen forrongást jellemzi a céltalanság. Nincs benne egy mindenkifelett uralkodó, végső, egységesítő eszmény és gondolat. Csupán vadállati ösztön uralja és hajtja embereket és nemzeteket egyaránt. Hiányzik belőle a mindent mindenkivel megbékéltető vallás. A mai élet és a vallás egymás mellett, szétválasztva, elkülönülten mutatkoznak. Az élet elzárkózik a vallás elől. A világ mai helyzete pedig napról napra világosabban bizonyítja, hogy hit nélkül az élet ideges kapkodás, értelmetlenség és összevisszaság. Csak a vallás és erkölcs tud a lázongásban levő lelki, társadalmi és gazdasági élet elé mindenek fölött való célt kitűzni.

Ha azt akarjuk, hogy az alapjában megrendült világ újra kiegyensúlyozott helyzetbe kerüljön, akkor a nagy zürzavarban keressük a csendet, meneküljünk a valláshoz, keressük azt, aki örökkévaló és mindenható.

Ez az új világepítés kezdete és vége.

A gazdasági és társadalmi életben éppen úgy, mint a saját lelki életünkben átlátszó, becsületes, tiszta számadásra van szükség. Ehez pedig a kulcsot egyedül a vallás képes megadni. Itt keressük a kivezető utat.

HIREK.

HETI NAPTÁR

1931. AUGUSZTUS hó 31 nap 35 hét.

A hét napjai	Róm. kath.	Protestáns
23 Vasár.	13. Fülöp	12. n. Tr.
24 Hétfő	Bertalan	Bertalan
25 Kedd	Lajos kir.	Ludvig
26 Szerda	Zeferia p. vt.	Samuel
27 Csüt.	K. József vt.	Gebhard
28 Péntek	Ágost pk. e.	Augustin.
28 Szomb.	Ker. János f.	Joh. Ent.

Vásárok:

24. M. Szoboto és Sv. Düh, 28 Dolnja Lendava.

Kereskedelmi árak:

100 kg.	Buza	Din.	170—
"	Rozs	"	160—
"	Zab	"	160—
"	Kukorica	"	160—
"	Köles	"	180—
"	Hajdina	"	180—
"	Széna	"	60—100
"	Bab cseres.	"	—
"	Vegyes bab	"	—
"	Krumpli	"	150—200
"	Lenmag	"	—
"	Lóhermag	"	—
Bika	élesülly	5.50	6.— 6.50 —
Üsző		5.50	6.— 6.50 —
Tehén		1.—	1.50 2.50 3.—
Borju		—	5.— 6.— 7.—
Sertés		9.—	9.50 10.—
Zsir I-a		16.—	18.—
Vaj		24—	32—
Szalonna		10.—	12.—
Tojás 1 drb.			0.50

A fiatal gazda.

A égen esőfelhők lógtak s az összeszűkülött égi szemhatár alatt hánykódott, nyugtalankodott a nagy víz. Meredek hullámiöréseiben nem kacérkodhatott nyájasképű égi kékség. Zöld tengerességén hullámparipák bősültek, sörényük tajtékos fehéren lobogott.

A nagy víz széleit a fölkevert fenéktalaj színesítette, de avval csak az egyik kocsis utasai törődtek.

Kedves, hajlékony lovak trapoltak a sárga futó előtt. Egyenletesen, kitartóan. A szél elsüvített mellettük kétoldalt, s az ostorhegyen mintha kacagott volna. A kanyarodót elhagyták s az országot meglehetősen célosan furódott föl a sárga lombokkal tele aggatott akácosának. Elég hosszú ut ahhoz, hogy bolondság eshessék meg rajta s elég rövid, hogy jót tegyenek, mert a jóságához hosszú ut vezet és nem ilyen egyenesnyilas ut, hanem horgas, sok szenvedés állomással kikövezett serpentin.

A szél könnyen átveti bohóctes-tét az ilyen uton, mégis őszi keservel sir a telefontónon, mintha főnnakadt volna.

A széllal hajt egyarányosan Sikos Ferkó. Sárgára festett könnyű

parasztkocsijának löcsén nem a hátulról siető szél akad el, hanem az ellenálló levegő surlódik rajta, mert megtétezi a szelet sebességében. A csikókat jártatja s a csikókból kikiált az abrak. Ahogy egy-egy kövér, ritkán csapó esőszem fülön csipi őket, ostorhegynek érzik s csak annál jobban ragadják a kocsit. Ritmus nincs a vágatásukban. Ha az előző kocsis teli véreit így utnak hajtának, usznának a levegőben. A sárga kocsis gazdája megrészegedett a lovai tűzességétől s ahogy a kanyarodónál meglátja a futót, fölbomlik józansága. Istállószagos, medvealvásos szeme megcsillan. Paraszt gög száll az arcára s a féderesre varrt bőrtüszőből előhúzza a gombos szijostort, az ígás kancák abrakját s a vadult lovak vékonyába csipet jobbról-balról. Neki bősülnek az abrakosok a félszáron tartott gyeplő megereszkedik s szabadjára enged a gazda s a csikó virtusa. Egy szempillantás és beéri a parasztkocsis a könnyű futót. Semmi. Mindenki úgy hajt, ahogy neki tetszik. A futó gazdája a balatoni színjátékról a versenyzőre kapja tekintetét.

Lovait tartania kell kocsisának, mert dresszirozottságukban is fáj nekik a legyőzetés. Már a kanyarodó óta

hegyezték füleiket. Ösztönük finoman sugta, hogy ma szegényt nevelt rájuk a fegyelem, de azért el nem tévesztették volna az ütemet. Ludbőröztek s végig-végig futott ideges hátukon a borzongás, de azért vigyáztak uri fölényükre, nehogy kőbe botoljanak.

Sikos csikai fel se nyitják füleiket s vadon harapnak az uri vérűek felé. Mert hajsza került gazdájuk, a csalé a hajsza orrához kap. Röhögnek. Gazdájuk füledt telető vére is kerekét old s vissza fordítja arcát. A főbíróval néz szembe. De oda a tudatossága, elveszett az esze s bevi-gyorog lenézően a járás első emberének arcába. A főbírónak sohase volt vele dolga, de tudja, hogy a hátuk mögött maradt falu lakója. Megismeri típusáról. Általában a járása egyenlő előtte a tenyere erezetével, úgy otthon van benne. — Elgondolkozik bosszúság nélkül. — A sárga vastagon vasalt léccifrázatu parasztszekér ott pörög előtte; A lovakról tudja, hogy ugyan a hegyutban eltűntek már, de a fensikon uton éri őket. Kifáradva, fülüket, farkukat eleresztve, ernyedten táncolnak majd visszafelé, mert akkor már kifogyott belőlük a kukorica gőze. — Gondolkodik a főbíró, de

nem szól a kocsisának se. Magában is annyit mond:

— Példát kell statuálni.

Szép rendben, a hegy kapaszkodóján is ugyanabban a tempóban értek a fonsikra. — Szembe találkoznak. A főbíró megállást int:

— Hogy hívják barátom?

— Sikos Ferenc. — Van apja?

— A magam embere vagyok — mondja önérzétesen, de nyeglének érti a főbíró.

Mehetsz Pista, — utasítja a kocsisát. — Sikos fél alázatosan köszön: Isten megáldja a tekintetes főszolgabíró urat. — Isten vele! — veti oda, amitől a gazda is csikai lehango-goltságára esik. Összekuporogva, nem-törődöm-formán tartja a gyeplőt. Az ostonyele alatta. Mintha a trágás szekéren ülne s a kiporolt kancák kocognának előtte; a gyeplőszár lazán, löcsfejbe akasztva lóg a csikók között. — Azért nem gondol semmi rosszat. Hazamegy s feszíti a büszkeség. Lecsutakoljon állatait. Csutakolás közben lassan szövődik álma; Biztosan meg akar benneteket venni. Vagy katonaság alá.

(Folyt. köv.)

lomban diszközgyűlés tartatott, s hódoló távirat küldetett Öfel-ségének.

— **Egyházi hírek.** Tivadar József martjánai káplán egyházi főhatóságának engedélyével a maribori egyház megye kötelékéből kilépett s eltávozik. — Haukó Józsefet a maribori egyházi főhatóság az üresen álló bogojinai plébániára helyezte plébánosi minőségben. Haukó József már két év óta kegyuri bemutató alapján — turniscsei plébános. Bogojinára való helyezése tehát vagy téves, vagy csak átmeneti lehet, mert különben így tökéletes abszurdum.

— **Régi és új bűnök.** A puconci téglagyár lakatos műhelyéből már ezelőtt három évvel tűnt el egy pár darab lakatos szerszám, de a szarka nyomára nem tudtak akadni. E hó 15.-éről 16.-ára virradó éjjel ismét eltűnt pár értékesebb szerszám, s a tetteseknek épp ez volt a vesztük. Gyanuba fogtak egy Cár nevű salamonci fiatalok gyári munkást. Csendőrség, Zdošek puconci őrs agilis parancsnokának vezetésével az illető szüleinél és társa, Fickó, szintén fiatalok salamonci lakosnál házkutatást tartottak hol a lopott tárgyakat megtalálták, sőt egy Bledben lopott kovácsüllöt is. Rövid vallatás után a tettesek nagyon részletes vallomást tettek. — A lopásokat rendszerint szombatnapra virradó éjjel követték el, amikor is a szerszám mind a maga helyén volt. Mindkét tettest letartóztatták s a m. szobotai jbiróságnak átadták.

— **Betörés.** Stern Arnold puconci kereskedő éléskamráját 15.-én éjjel feltörték, s onnan sonkát és szalonnát vittek el. A gyanu ez esetben is a fentiekre irányul.

— **Kereskedők konferenciája Cankován,** mely Cseh Ferenc keresk. egyesületi elnök vezetése mellett az elmúlt vasárnap folyt le, jól sikerült. A konferencia az új gyümölcs kiviteli törvény végrehajtási utasításával volt kapcsolatban.

— **Hirtelen halál.** Pintarics József, volt k. bíró Martjánai, f. hó 8.-án a M. Szobota felé vezető országúton hirtelen rosszul lett, s tüdővérzés következtében elhalt. Fogadja családja részvétünket.

— **Himen.** Bajlec Franc végzett jogász, a „Novine“ volt szerkesztője, Kosir Zorikával, a maribori kórház hivatalnoknőjével házasságot kötött. Fogadja földink legjobb kívánatainkat.

— **Zivatar.** F. hó 8.-án Prekmurjén erős zivatar vonult végig jégesővel vegyülve. Legtöbb kárt Vuicsja Gomila, Tesanovcin és Bogojinán tett a jég.

— **Leánybucst** tartott, egy rokonai és barátai részére rendezett családi lakoma keretében f. hó 12.-én Titán Idus, Titán radkersburgi vendéglős leánya. Völegényével, Moór Kálmán, Budapest székesfőváros gáz-műveinek főtisztviselőjével és szüleiével

mult szobaton utazott el Budapestre, hol f. hó 18.-án tartották meg esküvőjüket. Sok szerencsét!

— **D. Lendava.** Az ev. egyházközséjében épülő „Szeretet templom“-ának alapkövetétele f. hó 9.-én d. u. 3 órakor szép ünnepség keretében folyt le. Ünnepi szónokok voltak Kovács esperes, Luthár puconci és Skalic dolnjalendavai lelkészek, melyek alatt a d. lendavai vegyeskar énekei. Az ünnepély befejeztével a Pojbits-féle vendéglőben közös uzsonnán gyűltek össze az ünneplők.

— **Vérhas járvány** ütötte fel tanyáját, különösen Prekmurje déli felében, mely járványnak már több halottja is van.

ORSZÁG-VILÁG.

— **Árviz Kinában.** A hankani katasztrófa egyre borzalmasabb méreteket ölt. A menekültek tizezrei táboroznak a peking-hankani vasúti töltés mentén. Ha a Jongce folyó vize még néhány hüvelknyit emelkedik, újabb pár százezer embert temet el a víz árja. Akik a házak tetejére menekültek, azokat az ár mindenestül elsodorta. — **Nankingban** negyvenezer ember hajléktalan. Az elárastott területen a sok ezer hullá bomlása veszélyezteti a levegőt. Az elárastott terület lakossága körülbelül ötven millióra tehető.

— **A veszfáliai robbanóanyaggyár a levegőbe repült.** A robbanás Rheindorfban történt. A robbanás szerencsére még a munkaidő megkezdése előtt történt, mikor még kevés munkás volt a gyárban, ahol a rendes körülmények között 600 munkás dolgozik. Két épület repült a levegőbe, két munkás halt meg, de több a sebesült. A gyár tovább működik. A gyárban a bányák számára állítottak elő robbantó szereket.

— **Ejtőernyőugrás 6650 méter magasból.** Lett országban egy pilóta főhadnagy 6650 méter magasból ugrott le ejtőernyővel. — Az európai rekordot megdöntötte, de a világrekordot Steven amerikai kapitány tartja, aki 8135 méter magasból ugrott le ejtőernyővel.

— **Tizenhét utas izgalmas percei a levegőben.** A legnagyobb — Hannibal — nevű utasszállító repülőgép. Tunbridge közelében kényszer leszállást végzett. A pilóta 600 méter magasságban észrevette, hogy az egyik motor légszavarja darabokra törött. Emiatt megrongálódott még két motor s már csak egy működött. A pilóta rendkívüli ügyességgel siklórepüléssel leszállott s csak egy hajszálon mulott, hogy a gép nem ütközött egy paraszt házba. Egy telefon vezetéket érintve s azt átvágva, végre szerencsésen földet ért s mindenki sértetlenül megmenekült.

— **Óriási cseppkőbarlangra találtak a csehszlovák-magyar határon.** Pelsőcnél cseppkőbarlangot fedeztek fel, amely minden más szlovenszki cseppkőbarlangnál szebb és nagyobb. A barlang egyik bejárata magyar területen van, úgy hogy a barlangon ke-

resztül át lehet jutni Csehszlovákiából Magyarországra.

— **Amerikában** elkészült a világ legnagyobb kormányozható léghajója. Hoover elnök keresztelte meg, neve Achron, s ez ma a világ legnagyobb léghajója. Hosszúsága 2600 méter.

— **Az ideai tél hirtelen fog jönni és rendkívül erős lesz.** Sandström svéd tudós állapította meg ezt a Golf áramlaton tett észleleteiből.

— **Megszűnt a papnevelés ingyenessége Magyarországon.** A magyar püspöki kar részint elvi szempontból, részint pedig a szemináriumok fenntartásának anyagi nehézségei miatt az ingyenes papnevelést beszüntette és a szemináriumokba felvett növendékeket, illetve azok szülőit tartásdíj fizetésére kötelezte. Ezen intézkedés a jövőben felveendő kispapokra nézve kötelező a régi növendékekre nézve pedig fakultatív.

— **Lefegyverzés.** Az Egyesült Államok 1932. évi hadi tengerészeti programja összesen 129.385.000 dollár költséget irányoz elő a következő egységek építésére: egy repülőgépek szállítására alkalmas cirkáló, két nagy repülőgép anyahajó, hat buvárhajó, egy 10.000 tonnás cirkáló, egy torpedóromboló vezérhajó. A tervhez még Hoover elnök jóváhagyása szükséges.

— **Verekedés a spanyol nemzetgyűlés folyósóján.** Egy képviselő azt állította egy kollegájáról, hogy egy autópálya ügybe van belekeverve. Ebből botrányos verekedés keletkezett a képviselők között.

— **Ausztrália — Anglia.** Mollison skót repülő Ausztráliából jövet Croydonba érkezett. Az utat Ausztrália és Anglia között nyolc nap, tizenhárom óra és harminc perc alatt tette meg, tehát 43 órával előbb, mint Scott kapitány.

— **Új rendszerű üldöző repülőgéppel kísérletezik az angol hadsereg.** Az angol légügyi haderő sikeres kísérletezéseket végzett egy új rendszerű Armotron-Sidely féle üldöző repülőgéppel, amelynek szenzációs teljesítménye minden eddigit fölülmul. A gép óránként 230 mérföld sebességgel repül, hat mérföld magasságba tud emelkedni, még pedig oly gyorsan, hogy 15 perc alatt négy mérföldnyi magasságot érhet el. Villamos fűtő készülékek, villamossal melegített ruhák és oxigén tartályok teszik lehetővé a pilóta számára a tartózkodást a magas rétegek rendkívül hideg és ritka légkörében. A repülőgép egyébként két gépfegyvert és több bombavetőgépet is hord magával.

— **Egy 14 esztendő kanadai leány rekordidő alatt átszta a Niagarát.** Mari Bell, 14 esztendő kanadai leány átszta a Niagara folyót közvetlen a vizesés alatt. Ő az első nőszó, aki ezen a ponton átszta a Niagarát.

— **Mikor lesz a leszerelési világkonferencia.** A Népszövetségi főtitkárság már tevékenyen folytatja az előkészületeket s ebből látszik, hogy nem számolnak azzal a francia törek-

vessel, amely a konferenciát egy évvel ki akarja tolni. Az olasz kormány hivatalosan közölte a Népszövetség főtitkárságával, hogy részt vesz az 1932. leszerelési világkonferencián és 1932. február másodikán delegátusai ott lesznek.

— **Az örökséggel elégedetlen fiú bottal agyonütötte az apját.** Bjelovárban Kelekovia Pál, harminc éves gazdálkodó afeletti haragjában hogy az örökségből kevesebbet kapott mint a bátyja, bottal akkorát ütött apja fejére, hogy az rögtön meghalt.

— **Katasztrófális tüzvész pusztított Konstantinápoly Pera nevű külvárosában.** A lángok százötven házat pusztítottak el, de szerencsére emberéletben nem esett kár.

— **Hat holttestet találtak a kiemelt Philibert kiránduló hajóroncsában.** Még tíz holttest hiányzik, ezek valószínűleg a homok alatt vannak.

— **A fridrihshafeni Zeppelin művek új óriási léghajót építenek, amely az LC 129 nevet kapja.** Az új óriási léghajó 1932. őszére készül el. A léghajó 236 méter hosszú és 44 méter magas lesz, ami azt jelenti, hogy ez lesz a világ legnagyobb léghajója. Valószínűleg, az Európa-Amerika közötti rendszeres léghajózás céljára fog szolgálni.

— **Ekkener dr. a Zeppelin kapitánya nem fogad el kitérítést.** A szovjet a sarkvidéki expedíció alkalmából a Lenin renddel akarta Ekkener kapitányt kitéríteni, de ő azt nem fogadta el, mert elvből nem fogad el semmiféle kitérítést.

— **A Népszövetségi Tanács 64. ülészaka szeptember elsején kezdődik.** A napirend legfontosabb tárgya lesz a német-osztrák vámunió kérdése. Ekkor kerül nyilvánosságra a hágai állandó nemzetközi bíróság döntése.

— **A „Török“ patikában nagy tűz pusztított.** Budapesten a Király utcában levő Török-féle patika raktárában nagy tűz pusztított, melyet a tűzoltók csak gáz álarcban tudták eloltani. Sok gyógyszer és gyógyanyag égett el.

— **Franciaországban Donai melletti katonai temetőben most avattak fel egy siremléket, amely 36.000 német katonára emléket örzi.** A megkoszorúzáson német és francia diákok közösen vettek részt.

— **A szovjet orosz kereskedelmi képviselő 160 alkalmazottját letartóztatták Buenos Airesben.** A rendőrség a szovjet orosz kereskedelmi képviselő helyiségeiben házautatást tartott s ezzel kapcsolatban az intézménynek mind a 160 tagját, — köztük 25 nőt — letartóztattott. Szovjet propaganda címen negyvenkilenc kivételével fogságban maradtak.

— **Nyolcszáz táncoló alatt kigyulladt egy vizitánchelyiség.** A tánchelyiség teljesen leégett, de a táncolókat s a zenészeket sikerült megmenteni. Ang-

liában, Penart városban volt egy vizreépített tánchelyiség s itt történt a tüzvész. A veszély igen nagy volt, de azért emberélet nem esett áldozatul, mind a nyolc-százan megmenekültek.

— **Hét katonát megölt a villámcsapás.** Franciaország fölött nemrég óriási vihar vonult át. Reims város közelében egy katonai barakba becsapott a villám és hét katonát megölt. Mór vidéken is nagy a kár s sok az emberáldozat.

— **Dinamit merénylet a Bazel-berlin-i D. vonat ellen.** Pokolgép robbant a Jüterborgból Grünau felé haladó gyorsvonat alatt. A vonat hét kocsija lezuhant a 20 méteres töltésről. Hire jár, hogy Brüning német birodalmi kancellár és Curtius külügyminiszter ellen lett volna intézve a merénylet, de ők Rómából más vonaton tértek haza Berlinbe. Így sértetlenek maradtak, míg a lezuhant kocsikban sok utas kisebb-nagyobb sérülést szenvedett s nagy a vasutnak a kára is. A merénylők nyomravezetőinek a vasut százezer márka jutalmat tűzött ki.

— **Kivégezték Roszics Ivánt.** A gyilkossággal vádolt Roszics Ivánt a minap hajnalban kiégezték Beogradban. — Idősebb Ljevakovics Iván kegyelmi kérvényét Öfelsége elfogadta és halálbüntetését életfogytig tartó fegyházra fordította.

— **Bulgáriában** sok makedon forradalmárt tartóztattak le, Mandelics horvát emigránst pedig kutasították az országból.

— **Cramer amerikai oceánrepülő** minden valószínűség szerint a tengerbe fuladt, mert már nagyon túl van az az idő, hogy meg kellett volna érkeznie Kopenhágába.

Torma.

A mozi előtt.

„Te huncut, ne tolakodj itt, ez nem a te helyed!”

„De igenis az én helyem, — felel a fiú!”

„Hát hogyan tudod olyan biztosan s csak most jössz ide?”

„Ja, úgy tudam, hogy az előbb, mielőtt elmentem innen cukrot venni, ennek a bácsinak, aki itt előttem áll, a hátára krétával keresztet rajzoltam!”

Ajánlat.

„Te, az Alexandrova utcán ajánlottak egy jó lakást!”

„Jaj de nagyszerű, lègy szives mondd meg a számát, én kiveszem, éppen szükségem van rá!”

„Igen ám, de azt nem tudom, sőt a lakást sem tudom még biztosan. Nekem csak ott az utcán ajánlottak egyet!”

Amerikalasan.

Fegyverkereskedésben.

„Kérek egy revolvért!”

„Hat, nyolc vagy hány lövetű tetszik?”

„Várjon, előbb telefonálok a bankba, megkérdezem hányan vannak ott?”

SPORT.

Futball.

S. K. Mura : S. K. Pustakovec (Čakovec) 2:0 (1:0).

Mura ifju futball gárdája e hó 15.-én szép győzelmet aratott Csakovecen, ahol megverte az itt nálunk eldöntetlenül játszó pusztakoveci klubot. A játék egyenlő ellenfelek küzdelmét mutatta. Mura nál a csatársor volt határozottképes Varga, Nemeč I., Eisenstädter, Kardos J., Norcsics II. felállításban. A gólokat Eisenstädter és Nemeč I. lötték. Gratulálunk!

Közgazdaság.

Amerikából az idén huszezer idegent utasítanak ki. Doak munkaügyi miniszter kijelentette, hogy az év folyamán az Egyesült Államokból huszezer idegent utasítanak ki. Veleménye szerint ehhez nagyban hozzájárul majd azoknak az idegeneknek a száma, akik önként távoznak az Egyesült Államok területéről. Ez pedig nagy mértékben ellensúlyozza majd a bevándorlókat, akiknek száma ez évben nem haladja meg az ötvenezret.

Három vagon uborka a Dunában. A napokban Bécsben három vagon uborkát kellett a Dunába önteni, mert a piaci ár még a szállítási költséget sem fedezte. Irják az újságok, hogy Jicsiny városban az élelmiszer piacon az eltenni való uborka ára oly mélyre szállott le, hogy az eladók készleteiket halomba rakták és a közel hétszáz métermázsza uborkát petroliummal és mésszel leöntve élvezhetetlenné tették.

Lelepleztek Newyorkban egy társaságot, amely a múlt évben százezer embert csempészett be Amerikába. Több vezető egyéniséget letartóztatott a rendőrség.

A kereskedelmi és iparügyi miniszter új rendeletet adott ki a termelők terményárusításáról. A rendelet felszólítja a járások főszolgabíráit és a községi hatóságokat, hogy hívják fel a termelők figyelmét arra, hogy terményeiket fokozatosan és kisebb mennyiségben bocsássák áruba. Az állam megismétli ígéretét arra nézve, hogy továbbra is megvásárolja a gazdák termését, azonban korlátozni fogja kisebb mennyiségben fokozatosan való átvételre. Az új rendelet a termelők érdekeit is nagyban szolgálja, amennyiben felhívja a termelőket, hogy a házi szükségletükre szolgáló gabonát ne adják el most 160 dináros árban, mert eljön az az idő, amikor az állam később 250 dináros vételárat is ad a gabonáért. Az állam ez ideig 30.000 vagon gabonát vásárolt össze, ami egyelőre elegendő menyi-

ségnek bizonyul és ezért a termelők saját érdekeikben cselekszenek, ha megvárják a gabona áremelkedését és akkor a mostani 160 dináros ár helyett esetleg 250 dinárban tudják értékesíteni termésüket.

Oroszország exporttervei. Az idei orosz export állítólag igen nagy lesz. Buza behajózásokra a Fekete tenger partján 1 millióna tonna hajóürt béreltek az aug.—okt. időszakra. Fiumében és Triesztben hatalmas szénraktárakat emelnek Ausztria, Jugoszlávia és Magyarország ellátásának céljára. Bari kikötőjét pedig az orosz petroleum és naftaraktár központjává rendezik be.

Ausztria pénzügyi helyzete javul. A javulás oka a németországi bankforgalom felszabadítása. Osztrák pénzügyi körök a nyugalom és a javulás bellását a németországi bankforgalom felvételére vezetik vissza és ennek a megnyugvásnak volt a következménye, hogy a takarékbetét forgalom megindult.

Jugoszlávia szilva kivitele augusztus 15.-én fog megkezdődni, még pedig a minőség állami ellenőrzésével. Az idei szilva cukordusnak ígérkezik a nagy meleg folytán. Friss szilvában már nagyobb kötések történtek.

Drágul a sertés a Bãnságban. Temesvári jelentés szerint az idei jó tengeri termés folytán az élőállat árban emelkedő a tendencia. A husarak pár hét alatt 30—40%-al drágultak meg. Ez a hír igen fontos a mi állattartásunkra és hizlalásunkra a román állatkivitel versenyé szempontjából.

Vetőmag Csehszlovákiának. A csehszlovákiai inséges buzatermés folytán még a vetőmag szükségletet sem tudják biztosítani. Most a prágai kormány bécsi számlára tiszavidéki és dunántuli minőségű magot akar vásároltatni Magyarországból s a Felvidéken azt akarja szétosztani.

Oroszországban nagyon megfogyott az állatállomány. Ló, szarvasmarha, sertés, baromfi egyaránt hiányzik. Mivel a kormány a magántulajdont nem respektálja, a parasztok azzal feleltek, hogy csökkentették az állattenyésztést. Oroszország most a külföldön akar állatokat vásároltatni, különösen lovakat, s hogy a tenyésztési tévedést leplezze most a katonaság számára vásároltat lovakat nagyobb mennyiségben.

Németország kiheveri a válságot. Spragne dr. az angol bank amerikai tanácsadója a német kormány meghívására Berlinben időzött, hogy

tanulmányozza a németországi válságot. A következőleg nyilatkozott tapasztalatairól. Ha emelkedni fog az árak színvonala és a világ kereskedelmi forgalma, Németország lesz az első állam, amely kiheveri a válságot. Németország ipari felkészültsége a termelési erőforrásai a legjobbak. — Schurman, az Egyesült Államok berlini nagykövete rámutatott arra, hogy a jóvátétel a jövőben nem történhetik az eddigi alapon, hanem Németország fizetőképességéhez kell a jóvátételi összegek nagyságát alkalmazni. Németország csak akkor fizethet, ha a többi ország leszállítja vámtételeit.

Razglas

o licitaciji mizarskega dela.

Krajevni šol odbor v Moravcih razpisuje na oddajno licitacijo sledeča mizarska dela:

18 kom. dvosedeznih šol. klopi, eno omaro za knjižnico in enega umivalnika za šolo.

Pogoji se iz izvejo pri šol. upraviteljstvu v Moravcih.

Pismene ponudbe je vložiti na krajevni šol. odbor v Moravcih, najkasnej do 1. septembra 1931.

2 dijaka(inji)

sprejme na stanovanje KOLOŠA JANEZ čevlar Murska Sobota Cvetna ul. 5.

MALMI HENGEREK

rovátkolását és csiszolását megbízhatóan szakszerű kivitelben mérsékelt ár mellett vállalja

ČAKOVEČKI

PAROMLIN I MUNJARA D. D. ČAKOVEC.

Rádiók

rádió alkatrészek

akkumulátorok

legjobb Kerékpárok

világhírű Varrógépek

jutányosan kaphatók

Nemecz János

vas- és gépkereskedésben

Murska Sobota.

AMATÖRÖK FIGYELMÉBE!

Állandóan raktáron tart mindenféle fényképeseti cikkeket és gépeket,

HAHN IZIDOR papirkereskedése
MURSKA SOBOTA.

Napi árban!

Elsőrangú áru!